

平成 28 年 2 月 12 日

## 管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

### アラバマ州 (9件)

#### 1. 銃器使用強盗事件 (モービル地区)

見出し : "Person robbed at gunpoint in Waffle House parking lot on Airport Blvd."

新聞 : AL.com

記者 : Cassie Fambro

日付 : 2/10/2016

要旨 : On Tuesday, February 09, at approximately 4:00 a.m., Mobile Police officers responded to the Waffle House located at 3651 Airport Blvd. for a report of a robbery. The victim told police that as he was sitting inside his vehicle outside of the Waffle House, a man armed with a handgun demanded his wallet and watch.

[http://www.al.com/news/index.ssf/2016/02/person\\_robbed\\_in\\_airport\\_bld.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/index.ssf/2016/02/person_robbed_in_airport_bld.html#incart_river_index)

## 2. 少女に対する強姦事件（シェルビー郡地区）

見出し： **"Man, 38, charged with sex assault of young girl"**

新聞：AL.com

記者：Carol Robinson

日付：2/10/2016

要旨： A 38-year-old Shelby County man is in jail, charged with second-degree sodomy and first degree rape of a young girl. The arrest warrant said the suspect, who lives in Westover, on Sunday "did engage in deviate sexual intercourse" with a girl who is under the age of 16 but over the age of 12.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/02/man\\_38\\_charged\\_with\\_sex\\_assaul.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/02/man_38_charged_with_sex_assaul.html#incart_river_index)

## 3. 銃器使用殺人事件（マリオン郡地区）

見出し： **"2 dead in shootings at Marion County law, accounting offices"**

新聞：AL.com

記者：Crystal Bonvillian

日付：2/10/2016

要旨： Marion County sheriff's officials say two people have been killed in multiple shootings in Hamilton. The mayor of Hamilton said that the shootings happened at a law firm and a nearby accounting office. Details on the identities of the suspect and victims and what led up to the shooting weren't immediately available however the suspect has been taken into custody.

[http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/02/marion\\_county\\_courthouse\\_school.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/02/marion_county_courthouse_school.html#incart_river_index)

#### 4. <sup>じゅうきしやうじけん</sup>銃器使用事件 (<sup>ちく</sup>バーミングハム地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "Woman shot in the head in east Birmingham"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしや</sup>記者 : Carol Robinson

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/10/2016

<sup>ようし</sup>要旨 : The shooting happened about 1:30 p.m. in the 8200 block of Rugby Avenue. The extent of the injuries wasn't immediately known, but police said at least one bullet struck her head. A woman, whom the victim had come to visit said that the victim had just walked into the home when a 35-year-man drove up, burst into the house and said to the victim "Give me my stuff." The witness said the man was armed with a shotgun and struck the victim in the head. The witness ran out of the house, and then heard one shot fired. The victim also ran from the home, to a nearby street. Police and witnesses said five more shots were fired outside of the home. The victim was picked up by paramedics one street over and taken to the hospital.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/02/woman\\_shot\\_in\\_head\\_in\\_birmingh.html#ncart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/02/woman_shot_in_head_in_birmingh.html#ncart_river_index)

#### 5. <sup>じゅうきしやうごうとうじけん</sup>銃器使用強盗事件 (<sup>ぐんちく</sup>ジャックソン郡地区)

<sup>みだ</sup>見出し : "4 charged in robbery at Jackson County home"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしや</sup>記者 : Carol Robinson

<sup>ひづけ</sup>日付 : 2/11/2016

<sup>ようし</sup>要旨 : Police responded to a robbery from a home on Highway 40 in Henegar. The female victim said she was held up at gunpoint and ordered to surrender all of her money. She was then ordered to go inside the residence, according to the Jackson County Sheriff's Office. The victim said she slammed the door on the suspect, who ran away and got into a vehicle with three others suspects. All four then fled the area. Police found the suspects and during the subsequent investigation, it was

determined that the group had stolen a 20-gauge shotgun and a 9mm pistol just prior to the attempted robbery. The weapons were allegedly stolen from a residence on Highway 71 in Rosalie, AL. All four suspects were arrested and charged with first-degree robbery and third-degree receiving stolen property.

[http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/02/4\\_charged\\_in\\_robbery\\_of\\_woman.html#inca-rt\\_river\\_index](http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/02/4_charged_in_robbery_of_woman.html#inca-rt_river_index)

## 6. じゅうきしやうさつじんじけん銃器使用殺人事件 ぐんちく(マリオン郡地区)

みだ見出し : "Man committed to mental hospital fatally shot 2 in Marion County, officials say"

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Crystal Bonvillian

ひづけ日付 : 2/11/2016

ようし要旨 : A man who had been committed to a mental institution earlier this year on Wednesday morning shot and killed two people in Hamilton before being shot by law enforcement, officials said. The shootings took place at a law office and accounting firm. Reportedly, one of the victims was the suspect's former business partner and the suspect was a client of the other victim. The suspect, now at UAB Hospital with a gunshot wound to the leg and grazing wound to the arm, will likely face capital murder charges in the deaths.

[http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/02/marion\\_county\\_courthouse\\_school.html#inca-rt\\_river\\_index](http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/02/marion_county_courthouse_school.html#inca-rt_river_index)

## 7. やくぶつじけん薬物事件 ちく(アニストン地区)

みだ見出し : "Anniston man arrested for heroin possession, distribution"

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : William Thornton

ひづけ  
日付：2/11/2016

ようし  
要旨：A 25-year-old Anniston man was arrested at 6 p.m. Wednesday at the Knight's Inn with approximately 10 dosage units of heroin in his possession, police said. He was charged with attempted distribution and distribution in connection with another incident. The suspect's arrest was the result of an ongoing investigation into heroin distribution. [http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/anniston\\_man\\_arrested\\_for\\_hero.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/anniston_man_arrested_for_hero.html#incart_river_index)

8. 銃器使用事件（オペライカ地区）

みだ  
見出し：“Man shot multiple times in Opelika neighborhood”

しんぶん  
新聞：AL.com

きしや  
記者：Erin Edgemon

ひづけ  
日付：2/11/2016

ようし  
要旨：Officers responded to the report of shots fired in the area at around 12:15 p.m. A 30-year-old man was found lying in the front yard of a residence suffering from multiple gunshot wounds. Police say a white van, which the victim was in at the time of the shooting, was also shot several times. The man was flown by medical helicopter to Columbus Midtown Medical Center. His condition is unknown at this time.  
[http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2016/02/man\\_shot\\_multiple\\_times\\_in\\_o.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2016/02/man_shot_multiple_times_in_o.html#incart_river_index)

9. 傷害事件（ガズデン地区）

みだ  
見出し：“Gadsden police investigating Thursday night stabbing”

しんぶん  
新聞：AL.com

きしや  
記者：Erin Edgemon

ひづけ  
日付：2/12/2016

ようし  
要旨：Police responding to a fight-in-progress call, according to police reports found a woman lying in the grass in a side outside of a residence. She was asking someone to take her shirt off, and police found a cut in her left side with a small amount of blood at that time. Shortly after, there was another disturbance heard in a backroom at the residence. Police detained two women there who witnesses said had been in an altercation with the victim. Police also recovered a knife at the scene they believed was used in the stabbing. Medics found the victim unresponsive, but could not determine whether it was caused by her wound or from intoxication.

[http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/gadsden\\_police\\_investigating\\_t\\_1.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/02/gadsden_police_investigating_t_1.html#incart_river_index)

## ジョージア州 (1件)

### 1. 警察官に対する銃器使用殺人事件 (リバーデイル地区)

みだ  
見出し：“Suspect identified in shooting death of Riverdale police officer”

しんぶん  
新聞：ajc.com

きしゃ  
記者：Rosalind Bentley and Tammy Joyner

ひづけ  
日付：2/11/2016

ようし  
要旨：Late Thursday morning Clayton County Police Department’s narcotics unit was about to serve a no-knock warrant on a unit in The Villages. Riverdale police were there for back up. Barney was among them. Clayton County approached from the front. The suspect ran out the back. He got about 200 feet away when he encountered Barney, Riverdale Police Chief Michael Register said. There, just a short walk away from Barney’s office, the suspect allegedly shot the 19-year veteran of the force in the torso. A Clayton County officer in turn shot the suspect, who police have not named, critically injuring him. Barney later died in surgery at Southern Regional Medical Center.

<http://www.ajc.com/news/news/crime-law/slain-riverdale-police-officer-remembered-as-sharp/nqNy6/>

## ノースカロライナ州<sup>しゅう けん</sup> (4件)

### 1. 警察官<sup>けいさつかん</sup>に対する暴行事件<sup>たい ぼうこうじけん</sup> (ラーレー地区<sup>ち く</sup>)

見出し<sup>み だ</sup> : "Four men charged with sneak-attack beating of off-duty Wake deputy"

新聞<sup>しんぶん</sup> : newsobserver.com

記者<sup>きしや</sup> : Ron Gallagher

日付<sup>ひづけ</sup> : 2/10/2016

要旨<sup>ようし</sup> : Four men face charges of assault with intent to kill in what Wake County sheriff's investigators say was a sneak attack on an off-duty deputy because of his job. The four suspects were each charged with assault with a deadly weapon with intent to kill inflicting serious injury and maliciously assaulting in a secret manner, a felony. According to arrest warrants, one of the men called the victim out of a child's birthday party and the other three "jumped out" from behind cars. They beat victim with their hands and feet, the warrants charge. Police say the victim was not working and was at the party at the Panther Branch Community Building at 10900 Ten Ten Road about 11:45 p.m. when one of the four men insisted he come out so "he could talk to him." The reason for the attack was because Sanchez is a law-enforcement officer, police said.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article59538566.html>

### 2. 横領事件<sup>おうりょうじけん</sup> (ラーレー地区<sup>ち く</sup>)

見出し<sup>み だ</sup> : "NCSU professor charged with embezzling from agriculture student groups"

新聞<sup>しんぶん</sup> : newsobserver.com

記者<sup>きしや</sup> : staff

日付<sup>ひづけ</sup> : 2/11/2016

ようし  
要旨： Campus police charged a 57-year-old animal science professor at N.C. State University with three felony counts of embezzlement, and he turned himself in at the Wake County Detention Center on Wednesday afternoon, records showed. According to an arrest warrant, the suspect is accused of taking the money, which was entrusted to him, between Dec. 26, 2014, and Jan. 7 of this year. The warrant alleges that he pocketed \$750 from NCSU's Agri-Life Council, \$16,861.87 from Alpha Zeta and \$54,255 from the Animal Science Club. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article59740506.html>

### 3. じんしんばいばいおよ しょうじょ たい ばいしゅん きょうようじけん ちく 人身売買及び少女に対する売春の強要事件（ラーレー地区）

みだ  
見出し： "Raleigh police charge Wilson man with forcing child into prostitution"

しんぶん  
新聞： newsobserver.com

きしゃ  
記者： Thomasi McDonald

ひづけ  
日付： 2/11/2016

ようし  
要旨： Police charged a man with one felony count each of human trafficking child victim and promoting the prostitution of a minor, the U.S. Marshals Service announced late Thursday afternoon. Police said that the suspect held a girl "in sexual servitude" to "entice, force, encourage, or otherwise facilitate a minor to participate in prostitution," according to the announcement. The Federal Bureau of Investigation alerted Raleigh police in early December "that a 15-year-old female might be involved in a suspected commercial sex trade," said Raleigh police.  
<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article59910551.html>

### 4. やくぶつじけん ちく 薬物事件（ラーレー地区）

みだ  
見出し： "Heroin, cocaine, marijuana, guns cited in Raleigh man's arrest"

しんぶん  
新聞： newsobserver.com

きしゃ  
記者： Thomasi McDonald

ひづけ  
日付： 2/11/2016

ようし  
要旨： A man was arrested late Thursday at his apartment at 1826 Gorman St., where police charged in arrest warrants that he had 1.6 pounds of marijuana, 14 grams of cocaine, 1.5 grams of heroin and



clonazepam and alprazolam pills. The suspect also was charged with having a .357 Magnum revolver on which the serial number had been filed off. In his car, the arrest warrants stated, police found a bit over an ounce of marijuana as well as cocaine, heroin, clonazepam, Adderall and a TEC-9 pistol.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article59995446.html>

## サウスカロライナ州 (1件)

### 1. 薬物事件 (コロンビア地区)

見出し : "Columbia police: \$164,000 of marijuana seized at home near Leesburg Road"

新聞 : thestate.com

記者 : Harrison Cahill

日付 : 2/10/2016

要旨 : Police executed a lawful search at a home located in the 1400 block of Caroline Road near Leesburg Road and discovered an illegal drug growth operation. Investigators seized more than 45 plants, ten of which were mature, while others were in various stages of growth. According to narcotics analysts, the plants were capable of producing one pound of marijuana, fetching approximately \$3,500. In this case, the plants have an estimated value of more than \$164,000. Officers also discovered that at least two bedrooms were set up with equipment used to grow marijuana indoors including lights, fertilizer and insulation materials. A shotgun and a handgun were also seized from the home. As a result, a 32-year-old man was charged with manufacturing marijuana.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article59543256.html>